

ANALYSENBERICHT NR. Z1519 - L04 / 23

Mikrobiologische Trinkwasser-Untersuchung

Auftraggeber, Ort: Einwohnergemeinde Lüsslingen-Nennigkofen, Bürenstrasse 104, 4574 Nennigkofen
 Probeentnahme durch: ENVILAB AG, Annett Mattheis
 Probenahmeverfahren: Probenahme von Wasser für die bakteriologischen Analysen (SOP P17)
 Eingang / Probeentnahmedatum: 20.09.2023 / 20.09.2023
 Witterung am Probenahmetag: schön, sonnig, morgens neblig
 Witterung am Vortag: schön, sonnig
 Letzter Niederschlag: 18.09.2023

Probennummer: 4670 Probenbezeichnung Kunde: nach UV-Anlage, Abgang Reservoir Nennigkofen Wassertemperatur: 13.1 °C
 4671 Netzprobe im Dorf Nennigkofen, Schulhaus (WC) 14.8 °C

Analysenresultate

Parameter	Probennummer	Anforderungen ¹⁾		Einheit	Methode/ Verfahren
		unbehandelt	nach der Behandlung		
Aerobe, mesophile Keime	<1	Quelle: 100/ml Verteilernetz 300/ml	Quelle: 20/ml Verteilernetz 300/ml	KBE/ml	ISO 6222 extern
Enterokokken	nn	nn/100 ml	nn/100 ml	KBE/100 ml	ISO 7899-2 extern
Escherichia coli	nn	nn/100 ml	nn/100 ml	KBE/100 ml	ISO 9308-1 extern

¹⁾ Anforderungswerte gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlichen Bädern und Duschanlagen vom 16.12.2016 (TBDV, Stand am 01.08.2021)

Beurteilung: Hygienisch einwandfreies Trinkwasser.
 Die untersuchten Parameter entsprechen zur Zeit der Probeentnahme den Anforderungen, die an ein Trinkwasser gestellt werden.

Parameter	Probennummer	Anforderungen ¹⁾		Einheit	Methode/ Verfahren
		unbehandelt	nach der Behandlung		
Aerobe, mesophile Keime	<1	Quelle: 100/ml Verteilernetz 300/ml	Quelle: 20/ml Verteilernetz 300/ml	KBE/ml	ISO 6222 extern
Enterokokken	nn	nn/100 ml	nn/100 ml	KBE/100 ml	ISO 7899-2 extern
Escherichia coli	nn	nn/100 ml	nn/100 ml	KBE/100 ml	ISO 9308-1 extern

¹⁾ Anforderungswerte gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlichen Bädern und Duschanlagen vom 16.12.2016 (TBDV, Stand am 01.08.2021)

Beurteilung: Hygienisch einwandfreies Trinkwasser.
 Die untersuchten Parameter entsprechen zur Zeit der Probeentnahme den Anforderungen, die an ein Trinkwasser gestellt werden.

nn = nicht nachweisbar

 = Der angegebene Messwert liegt über dem Anforderungswert (Messunsicherheit nicht berücksichtigt).

A. Mattheis

geprüft: Annett Mattheis

SachbearbeiterIn: Magali Christ

Zofingen, 28. September 2023

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die Prüfgegenstände. Ohne schriftliche Genehmigung der ENVILAB AG darf der Bericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.
 Detailinformationen zum Messverfahren sowie zu Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich.
 Z1519-Ana 23 EWG Nennigkofen.xlsx L04-23 Mikro.



ANALYSENBERICHT NR. Z1519 - L05 / 23

Chemische Trinkwasser-Untersuchung

Auftraggeber, Ort: Einwohnergemeinde Lüsslingen-Nennigkofen, Bürenstrasse 104, 4574 Nennigkofen
 Probeentnahme durch: ENVILAB AG, Annett Mattheis
 Probenahmeverfahren: SOP P15 (Probenahme Wasser)
 Eingang / Probeentnahmedatum: 20.09.2023 / 20.09.2023
 Witterung am Probenahmetag: schön, sonnig, morgens neblig
 Witterung am Vortag: schön, sonnig
 Letzter Niederschlag: 18.09.2023

Probennummer: 4671 Probenbezeichnung Kunde: Netzprobe im Dorf Nennigkofen, Schulhaus (WC) Wassertemperatur: 14.8 °C

Analysenresultate

Parameter	Probennummer	Höchstwerte nach TBDV ²⁾	Best.- grenze	Einheit	Methode/ Verfahren
	4671				
Gesamthärte	34.4		0.1	°fH	berechnet
	6.9		0.05	mval/L	berechnet
Karbonathärte	31.5		0.5	°fH	Titrimetrie
	6.3		0.025	mval/L	Titrimetrie
Bleibende Härte	2.9		0.5	°fH	berechnet
	0.6		0.025	mval/L	berechnet
Calciumhärte	32		0.02	°fH	berechnet
	6.5		0.005	mval/L	berechnet
Magnesiumhärte	1.9		0.04	°fH	berechnet
	0.39		0.01	mval/L	berechnet



Parameter	Probennummer	Höchstwerte nach TBDV ²⁾	Best.-grenze	Einheit	Methode/Verfahren
	4671				
Ammonium	<0.03	0.5	0.03	mg NH ₄ ⁺ /L	Fotometrie
Nitrit	<0.03	0.1	0.03	mg NO ₂ ⁻ /L	Fotometrie
Nitrat	12	40	0.1	mg NO ₃ ⁻ /L	IC
Chlorid	5.6		0.1	mg Cl ⁻ /L	IC
Sulfat	13		0.1	mg SO ₄ ²⁻ /L	IC
Phosphat	0.02	1	0.01	mg PO ₄ ³⁻ P/L	Fotometrie
Kaliumpermanganat-Index	<0.25		0.25	mg O ₂ /L	Titrimetrie
TOC	0.3	Richtwert ¹⁾ : ≤2	0.1	mg C/l	therm. Oxi./ IR-Detektion
Trübung	<0.3	1	0.3	FNU	Lichtstreuung
Sauerstoff	9.6		0.1	mg O ₂ /L	Elektrochemie
	96.4		0.1	%	Elektrochemie
Leitfähigkeit	626		1	µS/cm	Conductometrie
pH-Wert	7.20		-		Potentiometrie

2) Höchstwerte gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlichen Bädern und Duschanlagen vom 16.12.2016 (TBDV; Stand am 01.08.2021)

Beurteilung: Die untersuchten Parameter entsprechen zur Zeit der Probeentnahme den gesetzlichen Anforderungen, die an ein Trinkwasser gestellt werden.

 = Der angegebene Messwert liegt über dem Anforderungswert / Richtwert (Messunsicherheit nicht berücksichtigt).

A. Mattheis

geprüft: Annett Mattheis

SachbearbeiterIn: Magali Christ

Zofingen, 28. September 2023

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die Prüfgegenstände. Ohne schriftliche Genehmigung der ENVILAB AG darf der Bericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Detailinformationen zum Messverfahren sowie zu Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich.



ANALYSENBERICHT NR. Z1519 - L06 / 23

Trinkwasser-Untersuchung (Chlorothalonil-Metabolite)

Auftraggeber, Ort: Einwohnergemeinde Lüsslingen-Nennigkofen, Bürenstrasse 104, 4574 Nennigkofen
 Probeentnahme durch: ENVILAB AG, Annett Mattheis
 Probenahmeverfahren: SOP P15 (Probenahme Wasser)
 Eingang / Probeentnahmedatum: 20.09.2023 / 20.09.2023

Probennummer:	Probenbezeichnung Kunde:	Probenahmedatum:
4668	Quelle Nennigkofen	20.09.2023
4669	Quelle Lüsslingen	20.09.2023
4670	nach UV-Anlage, Abgang Reservoir Nennigkofen	20.09.2023

Analysenresultate

Parameter	Probennummer				Best.-grenze	Einheit	Methode/Verfahren
	4668	4669	4670				
Chlorothalonil-Metabolite							
Chlorothalonil Sulfonsäure R 417888	0.05	0.02	0.02		0.01	µg/L	LC-MS/MS
Chlorothalonil Sulfonsäure R 471811	0.25	0.13	0.13		0.01	µg/L	
Chlorothalonil-Metabolit SYN507900	<0.01	<0.01	<0.01		0.01	µg/L	

geprüft: Alessandro Piazzoli
Zofingen, 28. September 2023

SachbearbeiterIn: Philipp Nasemann

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die Prüfgegenstände. Ohne schriftliche Genehmigung der ENVILAB AG darf der Bericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Detailinformationen zum Messverfahren sowie zu Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich.